

Internationale ADAC Metz-Rallye Classic
AC Stein e.V.
c/o Rainer Zimmermann
Blücherstrasse 43
D-90439 Nürnberg

Bitte nicht ausfüllen / Please leave blank	
Nenngeld	Startnummer
bezahlt am:	Gruppe / Klasse

NENNUNG / ENTRY APPLICATION 2

14. Internationale ADAC Metz-Rallye-Classic

27.04. - 28.04.2018

ANMELDUNG / REGISTRATION

Team / Club

Name

Fahrer(in) / Driver

Beifahrer(in) / Co-driver

Name, Vorname / Surname, Forename

Name, Vorname / Surname, Forename

Straße / Street

Straße / Street

PLZ-Ort / Postal Code, City, Country

PLZ-Ort / Postal Code, City, Country

Geb.-Datum / Date of Birth

Geb.-Datum / Date of Birth

Telefon / Phone

Telefon / Phone

e-Mail

e-Mail

Ja Nein

Ja Nein

Teilnehmer für die DCS Rallyeserie (ja / nein)

Teilnehmer für die DCS Rallyeserie (ja / nein)

Ja Nein

Ja Nein

Teilnehmer für die Nordbay. ADAC Trophy (ja / nein)
Teilnehmer für die Südbay. ADAC Meisters. (ja / nein)

Teilnehmer für die Nordbay. ADAC Trophy (ja / nein)
Teilnehmer für die Südbay. ADAC Meisters. (ja / nein)

ADAC Mitgliedsnummer

ADAC Mitgliedsnummer

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Datum / Date

Unterschrift / Signature

NENNGELD / ENTRY FEE

Nennung bis 28.02.2018 / Application until 28.02.2018: 460,- Euro

Nennung bis 28.03.2018 / Application until 28.03.2018: 490,- Euro

____ x Begleitperson/en zum Rallyeabend am 28.04.2018 EUR 25,- /p.P./ Companion(s) to Dinner on 28.04.2018 EUR 25,- /p.p.

Das Nenngeld inkl. Rallyeabend für Begleitpersonen ist der Nennung als Scheck (ausländische Schecks plus 15,- Euro Bankgebühr) beizufügen oder auf folgendes Konto zu überweisen / The entry fee incl. dinner for companion(s) has to be payed by enclosed cheque (foreign cheques: 15.- EUR to be added for bank charges) or remitted to the following bank account:

**Raiffeisenbank Nürnberg, IBAN: DE98760606180102906180,
BIC: GENODEF1N02**

Im Falle der Überweisung bitte der Nennung einen Nachweis beilegen. / In case of bank remittance please add copy of the remittance sheet to the entry application.

Der/Die Unterzeichnende(n) erkennt die Bedingungen der deutschen Ausschreibung an und verpflichtet sich, diese genauestens zu befolgen. Er bestätigt, daß die auf dem vorliegenden Nennformular eingetragenen Angaben zutreffen. / The undersigned approves the rules of the German regulations and obliges to adhere them. He confirms that the information given on this entry application form is correct.

Haftungsausschluß

Bewerber, Fahrer und Beifahrer erklären mit der Abgabe der Nennung den Verzicht auf Ansprüche jeder Art für Schäden, die im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehen, und zwar gegen:

- die FIA, den DMSB, deren Organe, Geschäftsführer,
 - den ADAC, die ADAC Regionalclubs und die den DMSB bildenden Clubs,
 - den Veranstalter, die Sportwarte und evtl. Streckeneigentümer,
 - Behörden, Hilfsdienste und alle anderen Personen, die mit der Organisation der Veranstaltung in Verbindung stehen,
 - den Straßenbaulastträger, soweit Schäden durch die Beschaffenheit der bei der Veranstaltung zu benutzenden Straßen samt Zubehör verursacht werden und
 - die Erfüllungs- und Verrichtungs -Gehilfen aller zuvor genannten Personen und Stellen, außer für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung
 - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen, und außer für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen,
- gegen
- die anderen Teilnehmer (Fahrer, Mitfahrer), deren Helfer, die Eigentümer, Halter der anderen Fahrzeuge,
 - den/die eigenen Fahrer, Mitfahrer (anders lautende besondere Vereinbarungen zwischen Fahrer/n, Mitfahrer/n gehen vor) und eigene Helfer verzichten sie auf Ansprüche jeder Art für Schäden, die im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehen, außer für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen, und außer für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises beruhen.

Disclaimer / Liability Exclusion

With the submission of the entry application, each driver, co-driver and passenger agrees to waive claims for all kind of damages and demands arising out of or in connection with the participants of the event, such as:

- the FIA, DMSB, its agents and managing directors,
 - the ADAC, the regional ADAC clubs and any other club organized in the DMSB,
 - the organiser, the marshals and possible road owners,
 - Authorities, emergency services and any other person involved in the organisation of the event,
 - the road construction authorities, as far as any damage is caused by the condition of the roads (and including equipment) used during the event
 - the agents, workers of all persons and departments mentioned above, except damages arising from life and health injury or from physical injury caused by deliberate or negligent breach of duty - including legal representatives or agents of the groups or persons for which the liability exclusion has been declared - and with the exception of other damages arising due to a deliberate or negligent breach of duty - including legal representatives or agents of the groups of persons for which the liability exclusion has been declared;
- against
- the other participants (driver(s), co-driver(s)), their assistants, the owners and proprietors of the other cars,
 - the own driver(s), co-driver(s) (diverging special agreements between driver(s) and co-driver(s) to be threaten as priority) and own assistants; they agree to waive claims for all kind of damages and demands arising out of or in connection with the event, except damages arising from life and health injury or from physical injury caused by deliberate or negligent breach of duty including a legal representative or an agent of the group of persons for which the liability renunciation has been declared - and with the exception of other damages arising out of deliberate or negligent breach of duty - including legal representatives or agents of the groups or persons for which the liability exclusion has been declared.

Ort, Datum , Unterschrift von Fahrer, Beifahrer / Place, Date signature of Driver, Co-driver

FAHRZEUG / CAR

Fahrer / Driver

Beifahrer /Co-driver

Fabrikat / Brand

Fahrgestell-Nr. / Chassis No.

Amtl. Kennzeichen / Licence Number.

PS / hp

Restauriert (Jahr) / Restored (Year)

Gruppe Sanduhr:

Gruppe Open:

Gruppe Youngtimer:

Bitte nicht ausfüllen / Please leave blank

Startnummer

Gruppe / Klasse

Typ / Type

Baujahr / Year of Manufacture

ccm / cc

Höchstgeschwindigkeit / Maximum Speed

Geschätzter Wert / Estimated value

Weitere Informationen zum Fahrzeug (z.B. Historie, Erfolge, Besonderheiten) und Team / Further information about the car (e.g. history, achievements, characteristics) and the Team:

**Bitte auf das Blatt "Fahrerinformation" eintragen!
Please fill in form „Driver's Information“!**

Halter des Fahrzeugs (Name, Anschrift, Unterschrift / Owner of the Car (Name, Address, Signature)

**!! Bitte ein Foto des Fahrzeugs beilegen / Please enclose picture(s) of the car !!
Mit der Unterschrift bestätigt der Teilnehmer dass er die Rechte für das Bild besitzt.**

Dokumentenabnahme (bitte nicht ausfüllen) / Documental Check (please leave blank)

Fahrer:

Kfz.-Schein

Führerschein

Verz. Erkl.

Vollmacht

Nenngeld

Technische Abnahme (bitte nicht ausfüllen) / Technical Check (please leave blank)

Bemerkung

Datum / Uhrzeit

Unterschrift techn. Kommissar

Verzichtserklärung des Fahrzeugeigentümers

(Nur erforderlich, wenn Bewerber oder Fahrer **nicht** Eigentümer des Wettbewerbsfahrzeugs ist.)

Ich bin einverstanden mit der Beteiligung des Fahrzeugs

Pol. Kennzeichen _____

an der 14. Internationalen ADAC Metz-Rallye-Classic (27.04.-28.04.2018)

durch _____
(Name Fahrer) (Name Beifahrer)

Eigentümer, Fahrer und Beifahrer erklären mit der Abgabe der Nennung den Verzicht auf Ansprüche jeder Art für Schäden, die im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehen, und zwar gegen:

- die FIA, den DMSB, deren Organe, Geschäftsführer,
- den ADAC, die ADAC Regionalclubs und die den DMSB bildenden Clubs,
- den Veranstalter, die Sportwarte und evtl. Streckeneigentümer,
- Behörden, Hilfsdienste und alle anderen Personen, die mit der Organisation der Veranstaltung in Verbindung stehen,
- den Straßenbaulasträger, soweit Schäden durch die Beschaffenheit der bei der Veranstaltung zu benutzenden Straßen samt Zubehör verursacht werden und
- die Erfüllungs- und Verrichtungs-Gehilfen aller zuvor genannten Personen und Stellen, außer für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises beruhen, und außer für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen, gegen
- die anderen Teilnehmer (Fahrer, Mitfahrer), deren Helfer, die Eigentümer, Halter der anderen Fahrzeuge,
- den/die eigenen Fahrer, Mitfahrer (anders lautende besondere Vereinbarungen zwischen Fahrer/n, Mitfahrer/n gehen vor) und eigene Helfer

verzichten sie auf Ansprüche jeder Art für Schäden, die im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehen, außer für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen, und außer für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung - auch eines gesetzlichen Vertreters oder eines Erfüllungsgehilfen des enthafteten Personenkreises - beruhen.

Waiver of the Right to Claim Damages

(only required if the driver is **not** the owner of the car used during the event)

I hereby agree to participation of my car

Registration No. _____

in the 14. International ADAC Metz-Rallye-Classic (27.04.-28.04.2018)

(Name of Driver) (Name of Co-driver(s))

With the submission of the entry application, the car owner and each driver, co-driver and passenger agrees to waive claims and demands arising out of or in connection with the participants of the event, such as:

- the FIA, DMSB, its agents and managing directors,
- the ADAC, the regional ADAC clubs and any other club organized in the DMSB,
- the organiser, the marshals and possible road owners,
- Authorities, emergency services and any other person being involved in the organisation of the event,
- the road construction authorities as far as any damage is caused by the condition of the roads (and including equipment) used during the event and

- the agents, workers of all persons and departments mentioned above, except damages arising from life and health injury or from physical injury caused by deliberate or negligent breach of duty - including legal representatives or agents of the groups or persons for which the liability exclusion has been declared - and with the exception of other damages arising due to a deliberate or negligent breach of duty - including legal representatives or agents of the groups of persons for which the liability exclusion has been declared;

against

the other participants (driver(s), co-driver(s)), their assistants, the owners and proprietors of the other cars,

- the own driver(s), co-driver(s) (diverging special agreements between driver(s) and co-driver(s) to be threaten as priority) and own assistants; they agree to waive claims for all kind of damages and demands arising out of or in connection with the event, except damages arising from life and health injury or from physical injury caused by deliberate or negligent breach of duty including a legal representative or an agent of the group of persons for which the liability renunciation has been declared - and with the exception of other damages arising out of deliberate or negligent breach of duty - including legal representatives or agents of the groups or persons for which the liability exclusion has been declared.

Ort, Datum , Unterschrift Eigentümer / Place, Date, Owner's Signature



Fahrerinformation
Driver's Information
 Start – Nr.

Fahrer/in / Driver		Beifahrer/in / Co-driver	
Name / Surname Vorname / Forename		Name / Surname Vorname / Forename	
Alter - Länderkennz./Wohnort Age - Country Code/Domicile		Alter - Länderkennz./Wohnort Age - Country Code/Domicile	
Angaben zum Fahrzeug / Details of the car			
Fabrikat / Brand		Typ / Type	
Baujahr / Year of Manufacture	Hubraum / Engine Displacement	Zylinder / Cylinders	PS / hp
Neupreis (damals) / Original Price (then)	Versicherungswert(heute) / Insured Value (today)	Gebaute Stückzahl des Typs/ von – bis / Quantity of pieces built / from - until	

Besonderheiten des Fahrzeuges / Special Characteristics of the Car

Geschichte des Fahrzeuges / History of the Car

Interessantes über das Team / Worth Knowing about the Team
